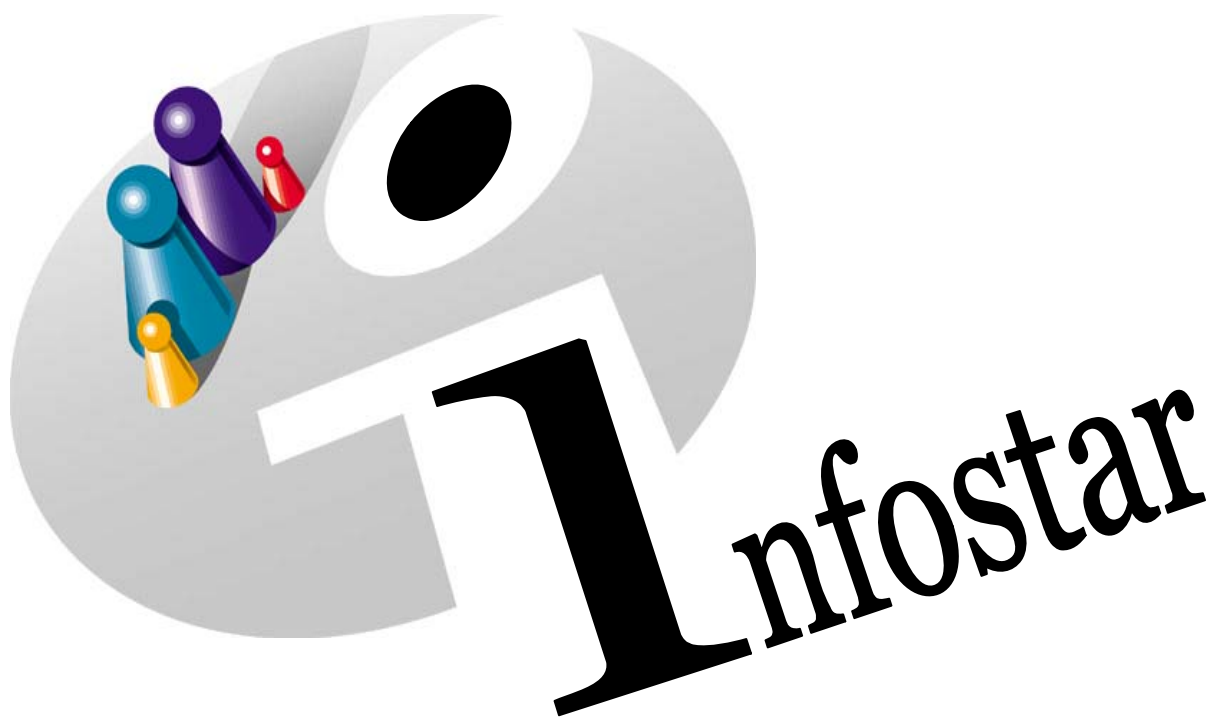


Documents de formation



Manuel d'utilisation du
programme

Herausgegeben vom Bundesamt für Justiz
Eidg. Amt für Zivilstandwesen
Fachstelle INFOSTAR, 3003 Bern

Vertrieb via Internet:

[Homepage Infostar](#) [☞ Schulungsdokumentationen](#) [☞ Programmschulung](#)
<http://www.infostar.admin.ch>

Edité par l'Office fédéral de la justice
Office fédéral de l'état civil
Service INFOSTAR, 3003 Berne

Diffusion par Internet:

[Homepage Infostar](#) [☞ Formation](#) [☞ Programme](#)
<http://www.infostar.admin.ch>

Publicato dall'Ufficio federale di giustizia
Ufficio federale dello stato civile
Servizio INFOSTAR, 3003 Berna

Distribuzione via Internet:

[Homepage Infostar](#) [☞ Formazione](#) [☞ Programma](#)
<http://www.infostar.admin.ch>

Manuel d'utilisation du programme INFOSTAR

Copyright:	Office fédéral de la justice
Contenu et structure:	Petra-Virginia Bittel
Traduction:	Eliane Rossier

Documents de formation

E3

1. Transactions	5
1.1. Constatation judiciaire de la paternité	5
1.2. Décès à l'étranger	8
1.3. Annulation du lien de filiation	9
1.4. Naturalisation	11
1.5. Divorce	12
1.6. Changement de sexe	13
1.7. Mariage à l'étranger	14
1.8. Adoption de l'enfant du conjoint	15
1.9. Changement de nom	16
1.10. Déclaration d'absence	17

1. Transactions

1.1. *Constatation judiciaire de la paternité*



Vincent Bovey est reconnu comme père de George Ducret par décision judiciaire.
La décision relève de la compétence du tribunal de district VIII Berne-Laupen à **Berne** (date de la décision: 11 mars 1978; entrée en force le 15 avril 1978)

Gemeinde Zollikofen				Blatt
<u>Bovey</u>		Bürger von Zollikofen durch Abstammung		19/834
		ausserdem Bürger von		
Ort und Datum der Geburt	Blatt der Eltern	Aenderungen im Stand, Namen und Bürgerrecht		Ort und Datum des Todes
Genf 15. Juli 1952	11/534	<u>Vincent</u> , Sohn des Bovey, Pierre und der Brigitte, geb. Aubert		
		<u>Ehefrau</u>	Ort und Datum der Trauung	
Genf 18. März 1953	--	<u>Jeanette geb. Champeaux</u> , von Bex, Tochter des Pascal Champeaux und der Florence, geb. Barrelet	Genf 12. August 1973	Genf 03. Januar 1976
	Kinder		Blatt der Nachfolge	
Montreux 05. Mai 1974	<u>Bruno</u>			
Genf 03. Januar 1976	<u>Sandrine</u>			



Gemeinde Ittigen				Blatt	
Ducret		Bürger von Ittigen durch Abstammung		23/624	
ausserdem Bürger von					
Ort und Datum der Geburt	Blatt der Eltern	Aenderungen im Stand, Namen und Bürgerrecht		Ort und Datum des Todes	
Freiburg 19. Juni 1956	12/243	<u>Simone</u> , Tochter des Ducret, Jules und der Caroline, geb. Riedo			
		<u>Ehefrau</u>	Ort und Datum der Trauung		
Bern 16. Juni 1976	Kinder <u>George</u>	Blatt der Nachfolge			

1.2. *Décès à l'étranger*



Vincent Bovey, domicilié à Annecy (Haute-Savoie), est décédé le 17 septembre 1999, à 23.04 heures, à Annecy.

1.3. *Annulation du lien de filiation*



Le 21 novembre 2000, le tribunal de district VIII Berne-Laupen à **Berne** a prononcé l'annulation du lien de filiation entre Marc Kiener et Fiona Kiener, avec effet au 22 décembre 2000.

Gemeinde Oberbalm				Blatt	
Kiener		Bürger von Oberbalm durch Abstammung		31/860	
		ausserdem Bürger von			
Ort und Datum der Geburt	Blatt der Eltern	Aenderungen im Stand, Namen und Bürgerrecht		Ort und Datum des Todes	
Bern 26. März 1976	3/343	<p><u>Marc</u>, Sohn des Kiener, Daniel und der Kiener, geb. Linder, Anja</p>			
Schruns (Oesterreich) 16. Mai 1977	--	<p><u>Ehefrau</u></p> <p><u>Kiener geb.Meier, Lea Maria</u>, Tochter des Meier, Johannes und der Meier, geb. Rinnerthaler, Elisabeth österreichische Staatsangehörige <u>nicht Bürgerin von Oberbalm</u></p>	<p>Ort und Datum der Trauung</p> <p>Bern 05. April 1998</p>		
Bern 13. Juli 2000	<p>Kinder</p> <p><u>Kiener, Fiona</u> Bürgerin von Oberbalm</p>	Blatt der Nachfolge			

1.4. *Naturalisation*



Lea Maria Kiener et Fiona Kiener sont naturalisées selon la procédure facilitée, le 23 juillet 2001, dans la commune d'**Oberbalm BE**.

1.5. *Divorce*



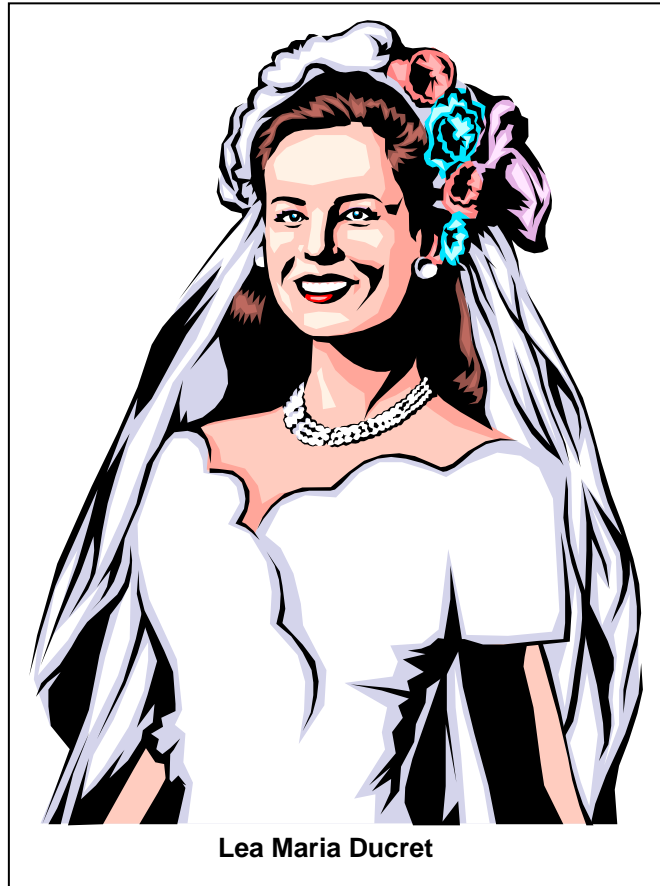
Le tribunal de district VIII Berne-Laupen à **Berne** a prononcé, le 23 janvier 2002, le divorce de Lea Maria Kiener et Marc Kiener; le jugement entrera en force le 24 février 2002.

1.6. *Changement de sexe*



Le 28 octobre 2002, le tribunal de district VIII Berne-Laupen à **Berne** a accepté le changement de sexe de Marc Kiener; le jugement entrera en force le 30 novembre 2002. Marc se prénomme maintenant Marceline.

1.7. *Mariage à l'étranger*



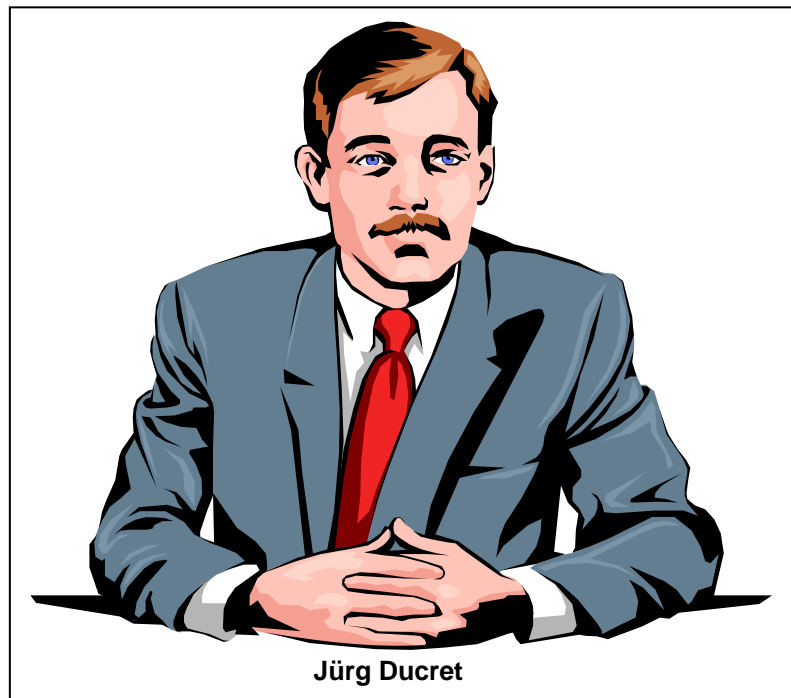
Lea Maria Kiener et George Ducret se sont mariés, le 22 janvier 2004, à Las Vegas, Nevada, USA.

1.8. Adoption de l'enfant du conjoint



George Ducret a adopté Fiona Kiener.
La Direction de la justice, des communes et de l'église a prononcé l'adoption le 30 juin 2004.

1.9. *Changement de nom*



L'autorité cantonale de surveillance de **Berne** a autorisé, le 27 octobre 2004, le changement de nom de George en Jürg.

1.10. Déclaration d'absence

Le 4 mars 2005, le tribunal de district VIII Berne-Laupen à **Berne** a déclaré l'absence de Marceline Kiener; la décision entrera en force le 18 mars 2005. (Disparue depuis le 01.01.2003).